

Zeitschrift: Technique agricole Suisse

Herausgeber: Technique agricole Suisse

Band: 74 (2012)

Heft: 2

Vorwort: Giratoires et autres distributeurs

Autor: Zweifel, Ueli

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Editorial

Ueli Zweifel

**Giratoires et autres distributeurs**

Il y a cinquante ans, le principe du mouvement gyroscopique bousculait le milieu très spécialisé des récolteuses de fourrage. Mais c'est beaucoup plus tard, en Suisse et malgré de fortes réticences, que la fameuse idée du giratoire a été reprise par les concepteurs des voies routières pour alléger les points névralgiques du trafic. Le principe de rassembler d'abord pour répartir ensuite s'est révélé efficace et sûr et, nota bene, sans électronique. Cela contraste fort avec les distributeurs d'engrais actuels – qui fonctionnent aussi selon le principe du giratoire – et les appareils utilisés pour la protection des plantes où l'électronique commande des processus sophistiqués assurent un épandage ultraprecis.

C'est pourquoi il ne faut perdre ni le bon sens, ni les connaissances professionnelles, même si les suites ne sont pas aussi tragiques et fatales que le naufrage du navire survenu sous nos yeux le mois dernier. Si la navigation requiert des capacités d'expert et du discernement, il en va de même pour la technique d'épandage du lisier qui doit être économiquement et écologiquement défendable.

C'est avec deux articles sur ce thème que Ruedi Burkhalter fait son entrée à la rédaction : je lui souhaite la bienvenue.

Le prochain numéro paraîtra le
8 mars 2012

Marché

- 5 Stratégies assistées par ordinateur pour épandeurs d'engrais
8 Fumure organique localisée – Expériences pratiques



11

En savoir plus

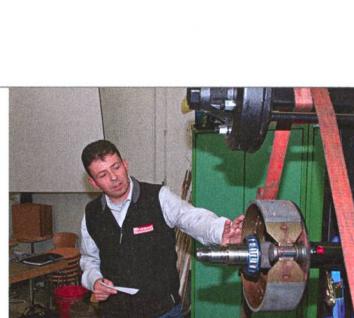
- 12 Distributeurs d'engrais : un épandage bien réglé

Management

- 14 Le financement par leasing

Plate-forme

- 17 Pneus agricoles : Compromis à haut niveau
24 SITEVI 2011 : La durabilité en point de mire
28 Samuel Stauffer & Cie : L'importation comme fer de lance
32 Tendances en matière de technique phytosanitaire
36 SwissExpo 2012 : Espace technique bien profilé



38

Sécurité

- 38 Les défis des transports agricoles
43 La vignette pour motofaucheuses a vécu

ASETA

- 44 Nouveau au comité : Pascal Furer
46 Cours G40
47 Sections VS, NE, JU, VD
49 Rapport ART 748 Capteur de mastication pour vaches laitières

Impressum

Chaque partie du pneu nécessite un mélange de gomme spécial.

(Photo : Ruedi Hunger)